



Bruksela, 8 stycznia 2019 r.
(OR. en)

5114/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0393(NLE)

SCH-EVAL 3
SIRIS 1
COMIX 6

WYNIK PRAC

Od:	Sekretariat Generalny Rady
Data:	8 stycznia 2019 r.
Do:	Delegacje

Nr poprz. dok.:	15565/18
-----------------	----------

Dotyczy:	Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny dotyczącej stosowania przez Finlandię dorobku Schengen w zakresie Systemu Informacyjnego Schengen
----------	---

W załączeniu delegacje otrzymują decyzję wykonawczą Rady ustanawiającą zalecenie w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny dotyczącej stosowania przez Finlandię dorobku Schengen w zakresie Systemu Informacyjnego Schengen; decyzja ta została zatwierdzona przez Radę na posiedzeniu, które odbyło się w dniu 8 stycznia 2019 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 rozporządzenia Rady nr 1053/2013 z dnia 7 października 2013 r. niniejsze zalecenie zostanie przekazane Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom narodowym.

Decyzja wykonawcza Rady ustanawiająca

ZALECENIE

w sprawie wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny dotyczącej stosowania przez Finlandię dorobku Schengen w zakresie Systemu Informacyjnego Schengen

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) nr 1053/1013 z dnia 7 października 2013 r. w sprawie ustanowienia mechanizmu oceny i monitorowania w celu weryfikacji stosowania dorobku Schengen oraz uchylecia decyzji komitetu wykonawczego z dnia 16 września 1998 r. dotyczącej utworzenia Stałego Komitetu ds. Oceny i Wprowadzania w Życie Dorobku Schengen¹, w szczególności jego art. 15,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Niniejsza decyzja ma na celu przedstawienie działań naprawczych, których wdrożenie zaleca się Finlandii w celu wyeliminowania niedociągnięć stwierdzonych w toku przeprowadzonej w 2018 r. oceny stosowania dorobku Schengen w zakresie Systemu Informacyjnego Schengen (SIS). W wyniku przeprowadzonej oceny decyzją wykonawczą Komisji C(2018)6170 przyjęto sprawozdanie zawierające ustalenia i opinie, wymieniające najlepsze praktyki oraz wskazujące niedociągnięcia stwierdzone w toku tej oceny.

¹ Dz.U. L 295 z 6.11.2013, s. 27.

- (2) Za najlepsze praktyki uznaje się następujące działania i udogodnienia: przekazywanie funkcjonariuszom odpowiedzialnym za kontrolę pierwszej linii informacji na temat dopasowania uzyskanego w trakcie weryfikacji danych pasażera przekazywanych przed podróżą i danych SIS za pomocą systemu krótkich wiadomości w aplikacji RATAS oraz elektroniczne wyświetlanie tych dopasowań w trakcie kontroli pierwszej linii; funkcja w aplikacji RATAS umożliwiająca użytkownikowi końcowemu wysyłanie bieżących komunikatów; osłony chroniące prywatność i ochrona prywatności na stanowiskach kontroli pierwszej linii w porcie lotniczym w Helsinkach, uniemożliwiający nieuprawnionym osobom odczytywanie danych SIS; możliwość skopiowania dokumentu tożsamości użytego przy przejściu przez bramki automatycznej kontroli granicznej; połączenie systemu LIPRE, czyli systemu automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych stosowanego przez służby celne, z SIS; bezpośredni, pełny i dobrze zintegrowany dostęp służb celnych do SIS; szeroko zakrojone udostępnienie urządzeń mobilnych na terytorium kraju, umożliwiających użytkownikom końcowym dokonywanie zintegrowanych zapytań w krajowych bazach danych i w SIS.
- (3) W świetle znaczenia, jakie ma przestrzeganie dorobku Schengen, w szczególności następujących obowiązków: zapewnienia, aby do wpisów SIS dołączane były, o ile są dostępne, odciski palców zgodnie z art. 20 w związku z art. 23 ust. 2 rozporządzenia 1987/2006² i decyzji Rady 2007/533/WSiSW³; przyjęcia planu bezpieczeństwa zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW; zapewnienia, aby organy rejestrujące pojazdy miały bezpośredni lub pośredni dostęp do SIS zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 1986/2006⁴; systematycznego sprawdzania wpisów w SIS oraz przekazywania użytkownikom końcowym całego zbioru danych z wpisu w SIS, zdefiniowanego w art. 3 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji 2007/533/WSiSW, priorytetowo należy potraktować wdrożenie zaleceń 1–7, 9, 11, 12 i 17.

² Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

³ Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

⁴ Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

- (4) Niniejszą decyzję należy przekazać Parlamentowi Europejskiemu i parlamentom państw członkowskich. Zgodnie z art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1053/2013 w terminie trzech miesięcy od momentu, gdy decyzja zostanie przyjęta, Finlandia powinna opracować plan działania, w którym wyszczególnione zostaną wszystkie zalecenia w celu wyeliminowania wszelkich niedociągnięć wymienionych w sprawozdaniu z oceny, i przekazać ten plan działania Komisji i Radzie,

ZALECA,

by Finlandia:

1. ustanowiła narzędzie techniczne lub obowiązkową procedurę w celu zapewnienia, aby w każdym przypadku załączane były, o ile są dostępne, fotografie i odciski palców zgodnie z art. 20 w związku z art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
2. zapewniła, aby odciski palców były dołączane, o ile są dostępne, do wpisów przez całą dobę siedem dni w tygodniu zgodnie z art. 20 w związku z art. 23 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW – poprzez udzielenie Biuru SIRENE bezpośredniego lub pośredniego dostępu do bazy danych zawierającej odciski palców;
3. przyjęła plan bezpieczeństwa wymagany na podstawie art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006 i decyzji Rady 2007/533/WSiSW;
4. zapewniła organom rejestrującym pojazdy bezpośredni lub pośredni dostęp do SIS zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1986/2006;
5. zapewniła, aby użytkownicy końcowi systematycznie wysyłali zapytania do SIS – poprzez zintegrowanie z SIS krajowych aplikacji służących wyszukiwaniu;

6. udoskonalila aplikacje PATJA, aby mozliwe bylo wyswietlanie nastepujacych elementow: fotografii; dostepnosci europejskiego nakazu aresztowania; odsylaczy do wpisow; dzialania, ktore nalezy w calosci przeprowadzic w przypadku wpisow dotyczacych kontroli niejawnych na podstawie art. 36; organu wydajacego dokument oraz daty wydania dokumentu w przypadku trafienia dotyczacego wpisu zawierajacego informacje na temat przywlaszczenia tozsamosci;
7. zapewnila, aby aplikacja PATJA umozliwila zintegrowane wyszukiwanie w krajowych bazach danych i w SIS w przypadku wyszukiwania dotyczacego pojazdow, tablic rejestracyjnych lub dowodu rejestracyjnego pojazdu;
8. wprowadzila wymog, aby w aplikacji PATJA: podswietlano dzialanie, ktore nalezy podjac – „bezwlocznie skontaktowac sie z SIRENE”; wskazywano, ze numer telefonu wyswietlany w przypadku trafienia SIS jest numerem telefonu Biura SIRENE; wyswietlano komunikat odnośnie do spraw dotyczacych przywlaszczenia tozsamosci w sposob bardziej przyjazny dla uzytkownika; dokonywano zapytan obejmujacych jednoczesnie wpisy dotyczace osob i wpisy dotyczace dokumentow oraz umozliwiono wyszukiwanie za pomoca kryteriow „dowolna liczba” i „dowolne nazwisko”;
9. udoskonalila aplikacje Ulkonet, aby mozliwe bylo wyswietlanie nastepujacych elementow: dostepnosci europejskiego nakazu aresztowania i odciskow palcow; dzialania, ktore nalezy podjac – „bezwlocznie skontaktowac sie z SIRENE”; odsylaczy do wpisow; dzialania, ktore nalezy w calosci przeprowadzic w przypadku wpisow dotyczacych kontroli niejawnych i kontroli szczegolnych na podstawie art. 36; dzialania, ktore nalezy podjac i uzasadnienia wniosku dotyczacego wpisow o uniewaznionych dokumentach; w sprawach dotyczacych przywlaszczenia tozsamosci – fotografii zarowno ofiary, jak i sprawcy z wyraznym wskazaniem, ktora osoba nalezy do jakiej kategorii;
10. wprowadzila wymog, aby w aplikacji Ulkonet podswietlano ostrzezenia i wyswietlano je na pierwszej stronie wraz z lista trafien, podswietlano oznaczenie „przywlaszczenie tozsamosci” oraz zwikszo latwosc korzystania z wyswietlonej listy trafien SIS w tej aplikacji;
11. udoskonalila interfejs Ulkonet stosowany przez finski urzad ds. imigracji, aby mozliwe bylo wyswietlanie fotografii i dostepnosci odciskow palcow, odsylaczy, dzialan, ktore nalezy podjac, oraz uzasadnienia wnioskow dotyczacych wpisow o uniewaznionych dokumentach;

12. udoskonalila aplikacje RATAS, aby mozliwe bylo wyswietlanie: odsylaczy do wpisow; dzialania, ktore nalezy podjac – „bezzwlocznie skontaktowac sie z SIRENE”; dzialania, ktore nalezy w calosci przeprowadzic w odniesieniu do wpisow na podstawie art. 36 dotyczacych kontroli niejawnych i kontroli szczegolnych, wymagajacych natychmiastowego powiadamiania; dzialania, ktore nalezy podjac oraz uzasadnienia wniosku dotyczacego wpisow o uniewaznionych dokumentach;
13. udoskonalila aplikacje RATAS, aby podswietlac ostrzezenia i wyswietlac je na pierwszej stronie wraz z lista trafien i numerem telefonu Biura SIRENE oraz w jasny sposob wskazywac, kto jest ofiara, a kto sprawca w sprawach dotyczacych przywlaszczenia tozsamosci;
14. wprowadzila wymog, aby w aplikacji sKyse podswietlano dzialanie, ktore nalezy podjac – „bezzwlocznie skontaktowac sie z SIRENE”, oraz aby mozliwe bylo otwieranie odsylaczy za pomoca hiperlacza;
15. udoskonalila aplikacje Advania, aby mozliwe bylo bardziej wyraźne wyswietlanie rodzaju przestepstwa, wyswietlanie ostrzezen, otwieranie odsylaczy za pomoca hiperlacza oraz wyszukiwanie za pomoca kryterium „dowolna liczba”;
16. udoskonalila system kontroli obiegu zadani SIRENE, aby zwiekszyc stopien automatyzacji;
17. wprowadzila funkcje tworzenia odsylaczy, dostepna dla wszystkich uzytkownikow koncowych przy tworzeniu wpisow, oraz zapewnila szkolenia na temat tworzenia odsylaczy miedzy wpisami;
18. udzielala uzytkownikom koncowym wskazowek dotyczacych tworzenia wpisow SIS, aby zagwarantowac, ze wpisy SIS beda generowane we wszystkich przypadkach, kiedy sprawa jest na tyle odpowiednia, istotna i znacząca, aby uzasadnic wprowadzenie wpisu do SIS;
19. udoskonalila aplikacje UMA, aby umozliwic aktualizacje lub rozszerzenie zakresu wpisow SIS w sposob zautomatyzowany, bez koniecznosci ich rącznego usuwania za kazdym razem, kiedy wymagana jest aktualizacja;
20. zapewnila, aby fiński urzad ds. imigracji mial mozliwosc wprowadzania do SIS uniewaznionych dokumentow pobytowych i uniewaznionych wiz;

21. zapewniła, aby fiński urząd ds. imigracji systematycznie sprawdzał wpisy dotyczące dokumentów;
22. rozważyła ustanowienie krajowej procedury wprowadzania wpisów dotyczących odmowy wjazdu (art. 24 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1987/2006) w odniesieniu do obywateli państw trzecich, którzy nie przebywają na terytorium państwa członkowskiego;
23. wdrożyła narzędzie do automatycznego zbierania danych statystycznych, obejmujące funkcję tworzenia statystyk dotyczących obszaru geograficznego lub wykorzystania systemu przez organy będące użytkownikami końcowymi SIS;
24. zapewniła, aby aplikację Revika (krajowy system automatycznego rozpoznawania tablic rejestracyjnych, którego właścicielem i użytkownikiem jest fińska policja) zintegrowano z SIS;
25. zorganizowała dla użytkowników końcowych szkolenia dotyczące zasad transliteracji;
26. zaktualizowała materiały szkoleniowe dotyczące SIS, dostępne w intranecie policji (SINETTI);
27. zaktualizowała materiały szkoleniowe dotyczące SIS, dostępne w intranecie fińskiej straży granicznej;
28. zapewniła regularne szkolenia utrwalające wiedzę z zakresu SIS dla wszystkich użytkowników końcowych;
29. poprawiła i wzmocniła ogólne zarządzanie SIS przez fiński urząd N.SIS.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

W imieniu Rady

Przewodniczący